

# Question d'intégrité

Nouvelles et informations à l'intention de la communauté hippique et du grand public

Automne 2007

**Dans l'anonymat et en toute confidentialité, dénoncez les activités illicites**

La communauté des courses de chevaux s'allie  
pour faire « Échec au crime »

Picture

De gauche à droite, Jody Jamieson, conducteur Standardbred, et Robert Landry, jockey Thoroughbred, sont photographiés tenant l'une des centaines d'affiches donnant le numéro à composer pour joindre « Échec au crime », lesquelles seront distribuées aux hippodromes, écuries et centres d'entraînement de l'Ontario.

Grâce au soutien financier conjoint « industrie et CCO » au **Groupe de travail sur le contrôle de la médication et des drogues équines**, il existe maintenant un programme donnant à la communauté des courses de chevaux de l'Ontario, un outil pour dénoncer **dans l'anonymat et en toute confidentialité**, les activités illicites reliées au monde des courses de chevaux.

La Commission des courses de l'Ontario (CCO) a officiellement signé une entente de partenariat avec l'organisme « **Échec au crime** » en septembre 2007.

## Ce que vous devriez savoir à propos de « Échec au crime »

*Pour maintenir l'honnêteté et l'intégrité des courses de chevaux,  
la CCO a officiellement signé une entente de partenariat avec l'organisme « Échec au crime ».*

- Les appelants n'ont jamais à s'identifier
- Échec au crime garantit l'ANONYMAT de tous les appelants
- Les appelants n'ont jamais à témoigner ni à donner leur nom
- L'appel n'est pas traçable ni enregistré
- Échec au crime n'emploie pas d'afficheur
- Des **Récompenses monétaires** jusqu'à concurrence de 2 000 \$ sont offertes aux appelants si leurs renseignements mènent à une enquête.
- L'organisme « Échec au crime » est une organisation sans but lucratif financé par des dons privés exonérés d'impôt et par des levées de fonds.

« Sans contredit, la vaste majorité des gens qui travaillent dans le domaine des courses de chevaux sont d'honnêtes et dévoués professionnels qui aiment les chevaux et qui respectent les règlements, » dit John L. Blakney, directeur exécutif de la CCO. « Cette communauté a envoyé un message fort et clair : l'usage de médicaments non thérapeutiques ou autre activité illicite ne seront plus tolérés. »

« Nous sommes heureux de pouvoir compter sur la collaboration de « Échec au crime », organisme de très grande renommée, en appui de nos efforts pour maintenir l'honnêteté et l'impartialité de notre sport. »

Une campagne d'information a été lancée pour annoncer la nouvelle à tous les membres de la communauté hippique de l'Ontario. Des affiches indiquant le numéro à composer pour joindre « Échec au crime », ont été distribuées aux hippodromes, écuries et centres d'entraînement. De même, des messages publicitaires de services publics mettant en vedette le message de « Échec au crime », sont envoyés aux services des programmes des hippodromes afin qu'ils les incorporent dans leurs programmes de course. D'autres activités seront élaborées pour poursuivre la diffusion du message témoignant de l'engagement de la communauté.

**Vous-même**, êtes-vous au courant d'une activité illicite reliée aux courses de chevaux? Parlez-en au nom de votre communauté!

Appelez « Échec au crime »  
1-800-222-TIPS  
pour rapporter, anonymement, une  
information concernant un crime

---

#### **MOT DU PRÉSIDENT, ROD SEILING**

### **« Travailler pour l'intégrité – envers le cheval, le participant et le grand public »**

La Commission des courses de l'Ontario (CCO) a une vision très claire des courses dans cette province. La CCO envisage :

- Une industrie des courses de chevaux forte et guidée par des principes d'honnêteté, d'intégrité et de responsabilité sociale; et
- Un climat dans lequel les clients et les participants peuvent investir et pratiquer leurs activités en courses de chevaux en toute confiance.

Je peux vous assurer que le conseil d'administration de la CCO fait tout ce qu'il peut pour protéger la santé et la sécurité et des chevaux et des participants. Lors de sa rencontre de planification plus tôt cet automne, le conseil a consacré passablement de temps à l'examen de moyens et de manières d'améliorer la sécurité et l'exploitation raisonnable des courses de chevaux dans la province, de même que l'amélioration des règlements – conduisant toutes au rehaussement du quotient d'intégrité au sein de l'industrie.

Comme je l'ai dit à maintes reprises, l'avenir de notre industrie se fonde sur la prémisse que toute l'industrie des courses de chevaux en Ontario ne soit pas que juste, équitable et pratiquée selon les règlements, mais qu'elle soit perçue comme telle par tous les intéressés y compris le grand public. J'ai aussi dit que nous, en tant que Commission, devons opérer dans les limites de la

procédure établie et maintenir un haut niveau d'intégrité dans notre travail vers l'atteinte de nos objectifs communs.

### **Comment y arriverons-nous?**

La Commission est heureuse des avancées et de l'appui de l'industrie pour un programme de contrôle des médicaments solide et des plus vigilants. Le programme n'est qu'une des façons de renforcer le message à tous les amateurs de course, aussi bien qu'au public en général, qu'ils peuvent avoir pleine et entière confiance dans l'**intégrité de notre sport**.

Grâce à la signature d'un partenariat avec **Échec au crime**, la Commission a donné à l'industrie, un moyen sécuritaire et confidentiel de dénoncer de façon tout à fait anonyme, toute activité illicite. Je voudrais remercier publiquement Jody Jamieson et Rob Landry d'avoir accepté de lancer cette importante initiative. Il s'agit de votre industrie et – comme je vous y invitais dans notre dernière édition – vous avez un devoir envers vous-même et vos pairs de vous lever et de dénoncer. Nous vous avons maintenant fourni le moyen de le faire.

Cette édition traite également de la nouvelle **Politique contre l'alcool et les drogues** à l'intention de tous les travailleurs de notre industrie en Ontario. Elle entre en vigueur au Jour de l'an – 1<sup>er</sup> janvier 2008. Elle est partie intégrante de nos efforts continus pour assurer la sécurité de l'environnement des chevaux et des participants.

Comme le stipule la politique, elle se fonde sur la prémisse que la consommation abusive d'alcools et autres drogues est inacceptable dans l'industrie des courses de chevaux, pour ne pas mentionner dans la société en général. Nous continuons à travailler avec la philosophie d'aide et de réhabilitation mais c'est notre responsabilité à tous de déceler et décourager la consommation de drogues. Prenez le temps de lire et de vous familiariser avec cette nouvelle politique pour voir comment elle pourrait vous toucher.

La confiance du public envers le produit de base des courses en direct ne peut se bâtir et se maintenir que par l'intégrité – envers le cheval, le participant et le grand public. Afin de nous assurer qu'en tant que collectivité, nous nous efforçons de faire de cette politique une réalité, nous devons être diligents, créatifs et énergiques dans nos mesures.

Nous ne pouvons nous permettre de marcher dans les traces des constructeurs d'automobiles d'Amérique du Nord. Ce n'est pas le produit qui mène notre entreprise – ce sont les consommateurs, et nous devons nous efforcer de leur fournir un produit qu'ils sont prêts à acheter.

Ce qui signifie qu'ils doivent être convaincus que nous valorisons la sécurité et la santé de nos chevaux et de nos participants et que nous leur procurons un sport des plus justes et excitants.

#### **RÉCOMPENSE MONÉTAIRE**

#### **ÉCHEC AU CRIME**

**Dénoncez l'usage de médication illicite chez les chevaux**

**Appelez « Échec au crime »**

**1-800-222-TIPS**

1-800-222-8477

**Demeurez anonyme**

**Méritez-vous une récompense monétaire**

**Vous n'aurez JAMAIS à vous identifier ni à témoigner lors d'une enquête ou en cour**

*Avec l'appui de l'Ontario Racetracks et des associations d'hommes de chevaux*

## NOUVELLE POLITIQUE CONTRE L'ALCOOL ET LES DROGUES

### PALEFRENIERS ET AIDES-ÉCUYERS SUSCEPTIBLES D'ÊTRE CONTRÔLÉS À COMPTER DU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2008

Êtes-vous un officiel de course désigné? Travaillez-vous dans un poste critique pour la sécurité? Vous voudrez alors porter une attention particulière à une nouvelle directive de la Politique contre l'alcool et les drogues de la CCO, laquelle entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

#### TESTS INOPINÉS

Des contrôles anti-dopage seront pratiqués (par voie de prélèvement de salive) pour déterminer la présence des substances suivantes :

- Cannabis (marijuana)
- Amphétamines/Méthamphétamines (ICE, Crystal meth)
- Cocaïne
- Opiacés, (heroïne)
- Phencyclidine (PCP)
- Oxycodone
- Percodan
- Alcool – remarquez le nouveau taux dans le sang : .02. Puni d'amendes et de suspensions.

Le programme de contrôle couvrira l'alcool et les drogues spécifiées seulement; il ne comptera pas de dépistage pour d'autres substances sauf sur recommandations de médecins ou autres professionnels du dépistage de consommation abusive de substances en situation de post-traitement.

Le conseil d'administration de la Commission des courses de l'Ontario (CCO) a approuvé la politique lors de son assemblée de septembre 2007. Le travail concernant cette politique a débuté suite aux efforts d'un comité mis sur pied à l'origine par l'Ontario Horse Racing Industry Association en 2004. Le comité a poursuivi son travail recevant des présentations des associations suivantes : Horsemen's Benevolent and Protective Association, Ontario Harness Horse Association, the Racetracks Chaplaincy Program, et la CCO.

Les infractions à la politique entraîneront des pénalités et des suspensions des activités de course. Toutefois, le but de cette politique est de focaliser sur les interventions d'aide et de réhabilitation plutôt que purement et simplement sur l'action disciplinaire.

#### QUI EST CONCERNÉ?

Les **Règlements de course** contiennent déjà une liste des positions sujettes à être testées. Bien que nommés, dans la pratique, les palefreniers et aides-écuyers n'étaient pas systématiquement testés. Cela changera avec cette nouvelle politique.

Pour les fins de cette politique, le terme « **officiels de course désignés** » se réfère à tous les employés et autres individus responsables de la prise de décisions et de l'exploitation sécuritaire de toutes les activités se déroulant aux installations détentrices de licences de la CCO.

Le nouvellement désigné **poste critique pour la sécurité** en est un dont les individus détiennent un rôle clé direct quant à la manipulation des chevaux. Par exemple, les palefreniers seront

ajoutés à cette liste. Les positions ajoutées concernant les standardbred sont : identificateur de cheval, vétérinaire officiel et vétérinaire de la Commission et le forgeron. En ce qui concerne les thoroughbred, les forgerons peuvent être contrôlés. Tous les postes pour les quarter-horse seront aussi assujettis aux contrôles.

Les détails complets sont disponibles dans le texte de la Directive de la Politique No. 4-2007 (voir le site Web de la CCO, indiqué plus loin),

#### **QUAND LES TESTS SE PRODUIRONT- ILS?**

Le dépistage de la consommation de drogues se fera de façon inopinée et impromptue tout au long de la saison de courses. De la même façon, les officiels de la CCO pourront décider de conduire de tels tests sur la base de motifs raisonnables – y compris en cas de situations de conduite erratique ou atypique.

Le dépistage pourrait s'avérer nécessaire suite à un grave accident, incident ou quasi-accident à s'être produit dans des établissements titulaires de licences de la CCO. Comme condition de retour au travail, un test de dépistage pourrait être exigé après une infraction ou après un traitement.

#### **CONSÉQUENCES**

Bien que la prévention et la sensibilisation soient des éléments clés, nous rappelons à tous les détenteurs de licences qu'il y a de graves conséquences aux infractions à la politique. En fonction de la substance détectée et du nombre d'infractions, il pourrait s'agir d'une amende de 100 \$ et d'une suspension d'un jour à une suspension totale de toutes les activités jusqu'au renvoi à une audience de la CCO. Il y a aussi des conséquences pour défaut de se présenter directement à un test, de refus de se soumettre à un test, ou refus d'accepter la divulgation de résultats de tests.

**Pour prendre connaissance des détails de la politique, y compris les conséquences spécifiques, consultez le site Web de la CCO ([www.ontarioracingcommission.ca](http://www.ontarioracingcommission.ca)) et suivez les liens de la chronique What's New – 'Notice to the Industry – New Alcohol and Drug Policy Approved' (Quoi de neuf? – « Avis à l'industrie – Approbation de la Nouvelle politique contre l'alcool et les drogues »**

#### **L'ALCOOL ET LES DROGUES AFFECTENT- ILS VOTRE VIE?**

**DE L'AIDE EST DISPONIBLE**

Appelez la Ligne-Info pour le traitement des toxicomanies et de l'alcoolisme

**1-800-565-8603**

Sans frais

Confidentiel

Anonyme

Ouvert 24 heures

#### **COMMUNIQUONS**

La CCO s'est engagée à publier en temps opportun des renseignements clairs, concis et d'intérêt pour la communauté hippique de l'Ontario.

Avez-vous lu ces nouvelles et informations sur le site Web de la CCO? Ce n'est qu'une liste partielle des divers avis et communiqués émis par la CCO depuis le bulletin Été 2007. Nous en sommes à presque 50 pour l'année.

Vous n'êtes pas certain? Consultez la chronique « Quoi de neuf – Archives » à [www.ontarioracingcommission.ca](http://www.ontarioracingcommission.ca)

<b>7 novembre 2007</b>	Avis à l'industrie – Audience sur les dates de courses à Sudbury
<b>18 octobre 2007</b>	Avis à l'industrie – Décision de la CCO sur l'appel logé par WEG
<b>15 octobre 2007</b>	Avis à l'industrie – Approbation de la nouvelle politique contre les drogues et l'alcool
<b>11 octobre 2007</b>	Recommandations concernant la restructuration du HIP (Horse Improvement Program) – (PAC - Programme d'amélioration du cheval)) pour consultation publique
<b>10 octobre 2007</b>	Avis à l'industrie – La CCO émet une politique concernant l'utilisation de l'argent des bourses lors de courses sans paris
<b>20 septembre 2007</b>	Avis à l'industrie –Compte Bourses de Kawarthy Downs
<b>14 septembre 2007</b>	Circulation des demandes de changements de dates de courses 2008
<b>11 septembre 2007</b>	Avis de l'industrie – Procédures et appels à venir
<b>31 août 2007</b>	Programme de l'industrie restructuré tel que proposé dans la révision du HIP
<b>30 août 2007</b>	Avis à l'industrie – Suspension immédiate de B. Robinson
<b>30 août 2007</b>	Date limite pour la soumission de changements aux règlements de 2008 est le 15 septembre
<b>1<sup>er</sup> août 2007</b>	Avis à l'industrie – Responsabilité de l'entraîneur



